

Iodáil, an-Rivoli: Parks maintenance services  
OJ S 212/2015 31/10/2015  
Fógra conartha – fónais  
Seirbhísí

Treoir 2004/17/CE

Alt I: Aonán conarthachta

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Città di Rivoli — Provincia di Torino

Seoladh poist: Corso Francia 98

Baile: Rivoli

Cód poist: 10098

Tír: An Iodáil

Le cur faoi bhráid: Dirigente arch. Marcello Proi

Ríomhphost: [lauramaria.mizzau@comune.rivoli.to.it](mailto:lauramaria.mizzau@comune.rivoli.to.it)

Guthán: +39 0119513562

Facs: +39 0119513417

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Seoladh ginearálta an aonáin chonarthachta: [www.comune.rivoli.to.it](http://www.comune.rivoli.to.it)

**Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:** Ainm oifigiúil: Comune di Rivoli

Seoladh poist: Corso Francia 98

Baile: Rivoli

Cód poist: 10098

Tír: An Iodáil

Seoladh idirlín: <http://www.comune.rivoli.to.it>

**Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh:** Ainm oifigiúil: Comune di Rivoli —

Ufficio protocollo generale

Seoladh poist: Corso Francia 98

Baile: Rivoli

Cód poist: 10098

Tír: An Iodáil

Seoladh idirlín: <http://www.comune.rivoli.to.it>

**I.2. Príomhghníomhaíocht**

Eile: verde pubblico

**I.3. Dámhachtain conartha thar ceann aonáin chonarthachta eile**

Tá an t-aonán chonarthachta ag ceannach thar ceann aonáin chonarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

---

**II.1. Cur síos**

**II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an aonán chonarthachta**

Procedura aperta per affidamento servizio manutenzione ordinaria parchi, giardini e verde pubblico stradale.

## **II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta**

Seirbhísí

Catagóir seirbhíse 27: Seirbhísí eile

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Rivoli.

Cód NUTS ITC11 Torino

## **II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

Baineann an fógra le Conradh poiblí

## **II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí**

## **II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)**

Servizio manutenzione ordinaria parchi, giardini e verde pubblico stradale.

## **II.1.6. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**

77313000 Parks maintenance services

## **II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

## **II.1.8. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an Conradh seo roinnte ina bhearta: níl

## **II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

## **II.2. Raon feidhme an tsoláthair**

### **II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán**

Luach measta gan CBL san áireamh: 786 982,78 EUR

### **II.2.2. Faisnéis faoi roghanna**

### **II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana**

Tá an Conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Líon na n-athnuachana féideartha: 1

I gcás ina bhfuil an Conradh inathnuaithe, fráma ama measta do ghlaonna dá éis ar iomaíocht  
:

ina mhíonna: 6 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

## **II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích**

Fad ina mhíonna: 24 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

## **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

### **III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

#### **III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha**

Cauzione provvisoria 15 739,66 EUR pari al 2 %.

Cauzione definitiva 10 % dell'importo di aggiudicazione.

#### **III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú**

Fondi propri di bilancio.

### **III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoírí eacnamaíocha a ndámhfar an Conradh dó**

Artt. 34 e 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

### **III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

Tá feidhmíocht an chonartha faoi réir ag coinníollacha áirithe: níl

## **III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta**

### **III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Vedi Capitolato Speciale d'Appalto e disciplinare di gara.

### **III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Vedi disciplinare di gara.

### **III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Vedi e disciplinare di gara.

### **III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda**

## **III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse**

### **III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith**

Tá comhlíonadh na seirbhíse forchoimeáda do ghairm ar leith: níl

### **III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha**

Ba cheart ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na foirne atá freagrach as feidhmiú an chonartha a chur in iúl: níl

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. An cineál nós imeachta**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Oscailte

### **IV.2. Critéir dámhachtana**

#### **IV.2.1. Critéir dámhachtana**

Praghas is ísle

#### **IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach**

### **IV.3. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an aonán conarthachta**

Procedura n. 20/Ilpp/2015

#### **IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

níl

#### **IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise a fháil**

(seachas Córas Ceannaigh Dinimiciúil)

#### **IV.3.4.**

## **Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

9.12.2015 - 12:00

**IV.3.5. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**  
Iodáilis.

**IV.3.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

An tréimhse i laethanta: 180 (ón dáta tugtha le haghaidh tairiscintí a fháil)

**IV.3.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 10.12.2015 - 10:00

Láthair

Sala riunioni presso Comune di Rivoli.

Daoine údaraithe le bheith i láthair ag oscailt na dtairiscintí: tá

Legali rappresentanti e loro delegati.

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

**VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

**VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

**VI.3. Faisnéis bhreise**

Il Capitolato Speciale d'Appalto ed il disciplinare di gara sono consultabili e scaricabili gratuitamente dal Sito Internet del Comune di Rivoli al seguente indirizzo: [www.comune.rivoli.to.it](http://www.comune.rivoli.to.it) Sezione Amministrazione Trasparente — bandi di gara e contratti — bandi in corso.

**VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

**VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: TAR Piemonte

Baile: Torino

Cód poist: 10100

Tír: An Iodáil

**VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

**VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

**VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

28.10.2015